Zeitschrift: Geschäftsbericht / Schweizerische Verkehrszentrale

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 24 (1964)

Rubrik: Bildlegenden

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

BILDLEGENDEN

Umschlag: Schema der Projektionsanlage in Polyvision, welche die Schweizerische Verkehrszentrale für die Abteilung «Ferien» der Schweizerischen Landesausstellung in Lausanne errichten ließ, mit Projektionsbei-spielen. In der Mitte Ruhebank aus dem Stand der SVZ an der Schweizer Mustermesse in Basel, mit dem Jahresslogan «Reise durch Europa - raste in der Schweiz».

Seite 25 oben: Zwei neue Plakate der SVZ, «Reise durch Europa - raste in der Schweiz», von Hans Küchler SVZ (als eines der «Besten Plakate des Jahres 1964» ausgezeichnet), und «Schweiz – für Ihre Einkehr» von Fritz Bühler. Unten: Die drei Plakate von Hugo Wetli aus dem Jahr 1962 wurden anläßlich der Internationalen Ausstellung touristischer Plakate in Mailand 1964 mit dem ersten Preis, der Goldenen Sirene, ausgezeichnet. Seite 26: Plakatsäule mit den beiden neuen SVZ-Plakaten.

Seite 27 oben: «Mit der Angelrute an die Fischwasser der Schweiz», eine dreisprachige Broschüre mit Auskünften über alle Fischgewässer und die lokalen Fischereibestimmungen. Zeichnungen: Hans Fischer. Layout: Fridolin Müller. - Unten: Die halbjährlichen Broschüren «Veranstaltungen in der Schweiz», Sommer 1964 und Winter 1964/65. Deutsch, französisch und englisch. Gestaltung: Franz Fäßler.

Seite 28 oben: «Schweizerische Winterkurorte», das Verzeichnis aller Winterferienorte. Deutsch, französisch, italienisch, englisch, spanisch, holländisch. Gestaltung: Franz Fäßler. - Unten links Informationsbroschüren für die SVZ-Agenturen Brüssel und Stockholm. - Unten rechts Umschlag einer Kongreß-Einladung. Seite 29: Bergkristall als Souvenir zum Jahr der Alpen 1965. - Darunter Schallplattenhüllen (Gestaltung: Franz Fäßler). – Rechts eine Aktion der Firma Dr. A. Wander AG: An

40 000 Ärzte in Deutschland wurden nacheinander sechs Farbphotos aus der Schweiz gesandt, mit dem Slogan «Reise durch Europa – raste in der Schweiz» auf den Enveloppen.

Seite 30: Das Dia-Bilderbuch «Die Schweiz» enthält einen Lichtbildervortrag, 36 Farbdias mit Einleitung und Kommentar. Deutsch, französisch und englisch.

Seite 31 links: Für eine Informationskampagne in Japan wurden SVZ-Plakate mit japanischem Text und eine japanische Ausgabe der Broschüre «Die Schweiz von heute» herausgegeben. – Rechts: zwei Zeitschrifteninserate (Gestaltung: Franz Fäßler).

Seiten 32 und 33: SVZ-Inserate in den Zeitungen Europas. Von links nach rechts: Niederlande und Belgien Gentinetta), Deutschland (Bruno (Heinz Dieffenbacher), darunter Winterferien (W. Rieser) und Herbstferien (Max Schneider); rechte Seite oben Großbritannien (Max Schneider), unten Dänemark und Schweden (Hans Küchler SVZ).

Seite 34: Glückwunschkarten – oben für die SVZ-Agenturen (H. Küchler SVZ), unten für die Schweizerischen Botschafter und Konsuln (Photo Ph. Giegel SVZ). – Signet zum Jahr der Alpen 1965 (H. Küchler SVZ). Seite 35: Zeitschrift «Schweiz Suisse Svizzera Switzerland» (Redaktion und Gestaltung Hans Kasser SVZ). Titelblätter Nr. 5 «Expo 1964», Nr. 4 «Frühling in der Schweiz» (beide Franz Fässler), Nr. 10 «Olma» (Fridolin Müller), Auslandheft Nr. 2 «Winterferien in der Schweiz» (Franz

Seite 36: Schaufenster. Oben Seriendekoration «Reise durch Europa - raste in der Schweiz» nach dem Plakat S. 24. Darunter «Festliche Ferien in der Schweiz» und »Winterferien in der Schweiz» (nach dem Motiv der Zeitungsinserate S. 32), beide SVZ-Agentur Frankfurt am Main. Rechts Seriendekoration «Schweizerferien -Wanderferien», nach dem Plakat S. 24.

Seite 37: Schweizerische Landesausstellung Lausanne 1964, Abteilung Ferien, gestaltet von der Schweizerischen Verkehrszentrale, mit dem neuartigen Aufnahme- und Projektionsverfahren «Polyvision» (Architekt V. Würgler). Oben links das offizielle Informationsblatt mit einer Schemazeichnung der Anlage. Daneben eine Polyvisions-Aufnahme in der Viama-laschlucht (Aufnahmeleiter F. Engesser) und ein Bild von den Montagearbeiten in Lausanne mit Versuchsprojektion (Photo Th. Ganz). Unten zwei Ausschnitte aus dem Programm (Programmleiter René Creux): Zibelemärit in Bern (Photo Stamm & Saxod), Rheinfall, mit Zuschauern (Photo F. Engesser).

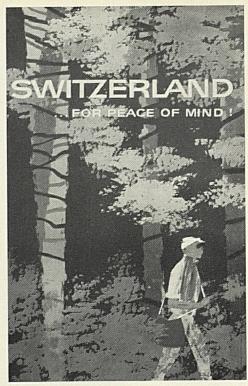
Seite 38: Feier in Brig zum 100. Geburtstag Dr. Alexander Seilers, der bereits 1911 im Nationalrat die Gründung der Schweizerischen Verkehrszentrale postulierte. Oben Brunnen mit Gedenkplatte von Hans Loretan, unten Bundesrat R. Bonvin bei der Festansprache. - Rechts Schaufenster «Winterferien in der Schweiz», SVZ-

Agentur Wien.

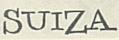
Seite 39: Schweizer Mustermesse Basel 1964. Die Säulenhalle wirbt, in einen Wald verwandelt, mit Ruhebänken und dem Jahresslogan «Reise durch Europa - raste in der Schweiz» (Gestaltung H. Küchler SVZ).

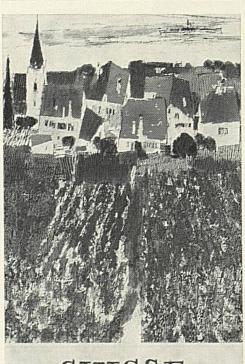
Seite 40 oben: Yogi Bear und Kathy, Preisträgerin eines großen Wettbewerbes für Schulkinder in den USA, besuchten den Expo-Zirkus und den Kinderzoo Rapperswil, im Rahmen der Ed Sullivan Show des NBC-Fernsehnetzes (40 Millionen Zuschauer). -Unten links: 250 Mitglieder des Deutschen Reisebüroverbandes DRV erhielten bei einem Besuch in Bern zuhanden der Stadt Berlin das ge-meinsame Wappentier, einen Bären, aus 30 kg Schokolade, die am St. Niklaus-Tag an Berliner Kinder verteilt wurde. - Rechts: Am Weltreisekongress der ASTA in Miami bekamen 2300 Reisebüro-Leiter aus den USA einen Bergstock zum Jahr der Alpen.



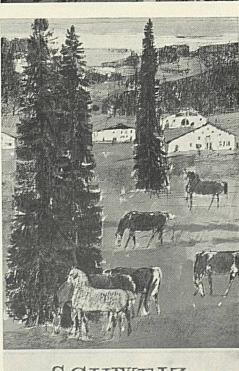






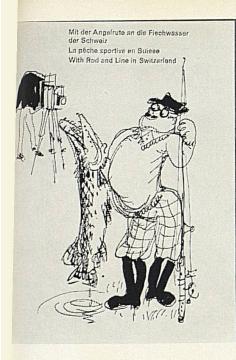


SUISSE



SCHWEIZ







Kanton Aargau

KONTON - ANTIGNAL

Membrie Gwelstes des Kentons sind vargescheid, oder as bestuten priche
Flachnerendes. Die Advesson der Pflichter für den Nicht des Antig der
Flachnerendes. Die Advesson der Pflichter für den Nicht des Antig der
Flachnerendes. Die Antig der State der State der Antig der
Flachnerendes der State der State der State der Antig der State der State der Antig der State der

Kanton Appenzell-Außerrhoden

R2 Die Fereillenbeten und in 20 Pout-teinbestentin befanten. Die Kantenzeit, die ein Peterte susgehor der fils ein bezonen der die Austichken auf den Obereit bei ein Fereillen der die Austichken auf den Obereit bei ein Fereillengest wirt gesten der Peterte und der werde der Statische der Statisc

Kanton Appenzell-Innerrhoden

Prim silen Bargeses und Enflancher Greichsen mit Ausrechtig der Greichen und Ausrechtig der Greichen und Ausrechtig der Greichen und Ausrechtig der Greichen und Ausrechtig in Appendicht in der Schwiedersteil der Schwiedersteil der Schwiedersteil (Frei March 1994) in der Schwiedersteil

Appeniell (786 m) Sitter	0000000000	00000	0000
Weißbad (E12 m) Schwander, Weißbach	0000000000	00000	0000
Seealps, Fäldensen	0000000000	00000	0000
Ca-onsurees	0000000000	00000	0000
		21	





Manifestations en Suisse été 1964 et dates ultérieures

Coming Events in Switzerland Summer 1964





Empres

Some

General
Apper

Assert

Assert

Assert

Connect

Conn



italtungen in der Schweiz Winter 1964/65 chau auf den Sommer 196

-Expending
Exercise
Delay

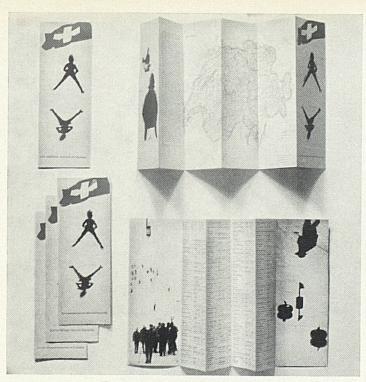
Minner
Mi Linconhable
Indiana
Production
Springs
Springs

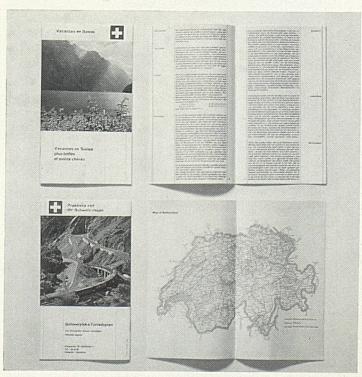
Serous Form Locate

Changarawan bees to General and Capina, Thorne James Masani, Casina Chanka Muth, Janahi Manga Dana da Angara Garing Changa Garing.
Selana Selinana and da Angara Garing Changa Maria Mana, Ingania.
Selana Selina Maria Masa



Senior Comments of the Comment





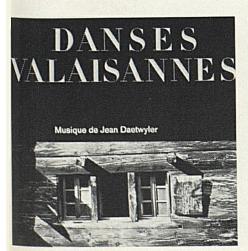


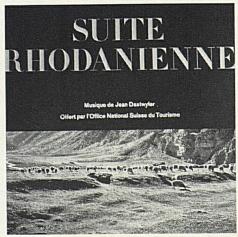


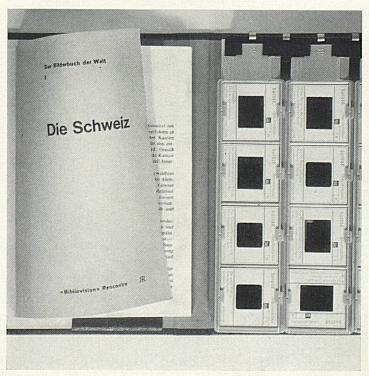


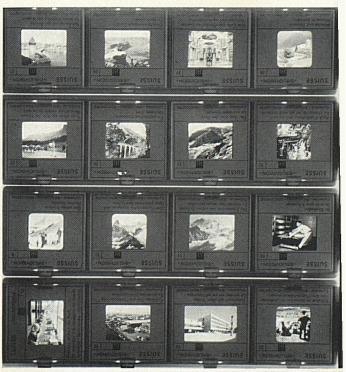






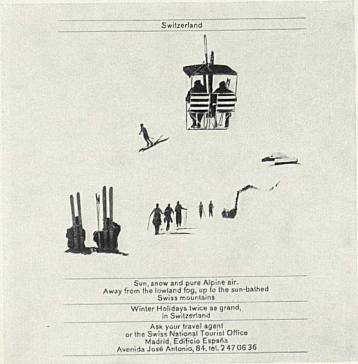




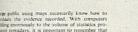












Adventure
by Charles H. Gibbs-Smith
THROW OUT TWO HANDS. By Anthony Smith.
31 colour plates, diagrams. 272 pp. Allen & Unwin.
30.

hvil ud i Schweiz

Opleve det nye, det fremmede og slappe af. Nyde sommeren i Schweiz, Europas ferieland

VENTER ØSTRIG
DEM IGEN
Abhreige des kontreses
ANGETRISS STATT TRESTRUESEL, Visionghischer 10, Fabracione 1. Einerre (27

able case and one of the street of the stree

PRESSED STEEL PLAN TODAY

Car body men may

Audon-Land comerce, Linguist for Pellinger-Mr R 1 Suffer-land Seliciors-Horne & Burnell, S.S.C. PERSONAL ESTATES

DUMPRIES PUPILS ARE "TOP OF THE FORM"



Roam the Continent – Rest in Switzerland

Spice your travel adventures with a refreshing holiday in Switzerland, the Playground of Europe

steerland on Show: Swise National Pathibitis Lausanne April 30th - October 20th, 1964 Please see your Travel Agent or the Swise National Tourist Office 458, Strand, London W. C. 2

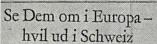


the Continent -Rest in Switzerland

Spice your travel adventures with a refreshing holiday in Switzerland, the Playground of Europe









Opleve det nye, det fremmede - og slappe af. Nyde sommeren i Schweiz, Europas ferieland

Schweiz byder Verden veikenmen: Dan Schweiziske Landsudstilling Landsuds 3% spel—2. Oktober 1994 Oplyratinger fas hos rejectureauerne eller Schweizisk Turntburene Verettvogade op N. Kobenhavn V Telf. MI 5206 og MI 5251

LO IN CORPO Res i Europa rasta i Schweiz vila ut i sommarfriska Schweiz, semesterlandet i Europa

MUR

- NON ROMPE

rer fig för världen på nassenalutrallere i Laussene 50 april – 25 oktober Vänd Hr till Er reschyel eller till tilska Tursubyrån Knopp påge 36, Soori

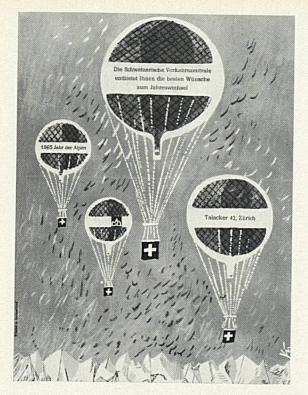
MONE O EDEN arttn ilgo apolo HANDS H ST.JDS ANTE OSIZIONE NAZIONALE NAZIONALE NAZIONALE LOSANNA TOSANNA NVELIMENTO EUROPEO DEL 1964 NVELIMENTO EUROPEO DEL 1964

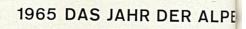
DOTAL HARMAIA

Delinger, Stompole F, St. 23 45 68 Frederikansel, Jerokampede 11, St. 71515 Espe, Narrapade 52, St. 81



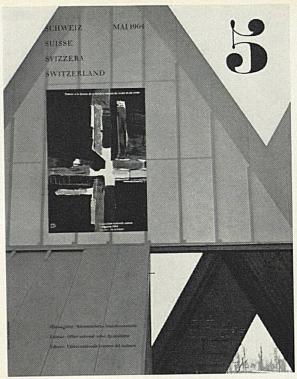








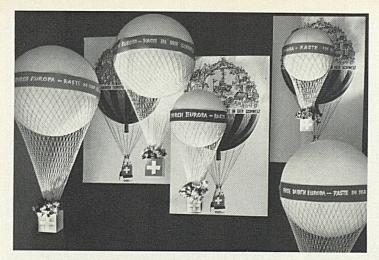




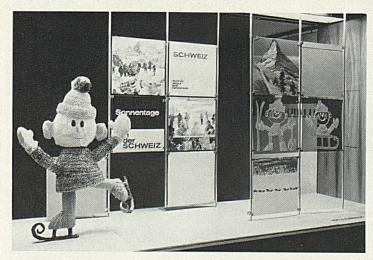














24a/1

Section Section

L'art de vivre / Joie de vivre Les vacances



Vacances en Suisse

Le Tour de Suisse en 4000 images presente par l'Office national suisse du toutrema. Le parellion les vacances de l'Office national suisse du toutrema Le parellion les avecances de l'Office national suisse du tourreparente construction explication de la comparte de la comme de la comme de la comme de la comme représentent anur la Suisse. Le innet vacance et est un moit cité, sycanyen de decouvertes. En elle, le vacances vous offernet des horizons nouveaux qui veni des payagos encoré seuvages dus cités glandes et petites. Dans cette Suisse et dicerses, acres sons indices à visali été carions, les secances sont un entre la vacance s'en de la comme de vacances sont un entre l'inservance de la comme de la comm

